

**Folk painting "Salt traders [chumaky] on the road" [narodna kartynka "Chumaky v dorozh"]. Painter unknown (initials "IЖX").**  
Second half of the 19th c.  
Oil on canvas



**Народна картинка "Чумаки в дорозі", автор невідомий (криптонім "ІЖХ").**  
II пол. XIX ст.  
Україна.  
Полотно, олія  
КН-6286

**Yoke [yarmo].**  
First half of the 20th c.  
Kirovohrad Province, Oleksandrivka District,  
Village of Birky



**Ярмо.**  
I пол. XX ст.  
Кіровоградська обл., Олександрівський р-н, с.Бірки  
КН-11828



Тло – листівка "На вигоні" з серії "Українські краєвиди". Поч. XX ст.  
Архів І.М.Гончара

**Folk painting "Oh, the beer and wine are not being drunk..." [narodna kartynka "Oy, ne p'iu't'sia pyva-medu..."]. E.Davyskyba.**  
Mid-20th c.  
Cherkasy Province.  
Oil on panel



**Народна картинка "Ой не п'ються пива-меди...", Е.Давискиба.**  
Сер. XX ст.  
Черкащина.  
Фанера, олія  
КН-12417

**Wheel [koleso].**  
First half of the 20th c.  
Ukraine.



**Колесо.**  
I пол. XX ст.  
Україна  
Дерево  
КН-15283

**Embroidered ritual cloth [rushnyk vyshyti].**  
Early 20th c.  
Kyiv Province



**Рушник вишитий.**  
Поч. XX ст.  
Київська обл.  
КН-432

**Small flask [baklzhka].**  
First half of the 20th c.  
Ivano-Frankivs'k Province



**Баклажка.**  
I пол. XX ст.  
Івано-Франківська обл.  
КН-13729

**Folk painting "Village landscape" [narodna kartynka "Sil's'kyi krajevud"]. Painter unknown.**  
First half of the 20th c.  
Poltava Province.  
Oil on panel



**Народна картинка "Сільський краєвид", автор невідомий.**  
I пол. XX ст.  
Полтавщина.  
Фанера, олія  
КН-13728

**Folk painting "Village landscape"**  
**[narodna kartynka "Sil's'kyi krayevyd"]**.  
**Painter unknown.**  
 Second half of the 20th c.  
 Chernihiv Province.  
 Oil on panel



**Народна картинка "Сільський краєвид", автор невідомий.**  
 II пол. XX ст.  
 Чернігівщина.  
 Фанера, олія  
 КН-8092

**Folk painting "Village landscape"**  
**[narodna kartynka "Sil's'kyi krayevyd"]**.  
**Painter unknown.**  
 Mid-20th c.  
 Sumy Province  
 Oil on panel  
 Gift of Lidia Lykhach, Kyiv



**Народна картинка "Сільський краєвид", автор невідомий.** Сер. XX ст.  
 Сумщина.  
 Фанера, олія  
 Дарунок Лідії Лихач, м.Київ  
 КН-10064

**Folk painting "Village landscape"**  
**[narodna kartynka "Sil's'kyi krayevyd"]**.  
**Painter unknown.**  
 Second half of the 20th c.  
 Sumy Province.  
 Oil on glass



**Народна картинка "Сільський краєвид", автор невідомий.**  
 II пол. XX ст.  
 Сумщина.  
 Скло, олія  
 КН-13082

**Folk painting "Village landscape with a church".** **Painter unknown.**  
 1930s  
 Kyiv Province, Obukhiv District, Village of Vytachiv  
 Oil on panel



**Народна картинка "Сільський краєвид з церквою", автор невідомий.**  
 1930-ті рр.  
 Київська обл., Обухівський р-н, с.Витачів.  
 Фанера, олія  
 КН-8323

**Folk painting "Moonlit night"**  
**[narodna kartynka "Misiachna nich"]**. **Vovchenko.**  
 1930.  
 Dnipropetrovs'k Province.  
 Oil on panel



**Народна картинка "Місячна ніч", Вовченко.**  
 1930 р.  
 Дніпропетровщина.  
 Фанера, олія  
 КН-7327

**Folk painting "Village landscape"**  
**[narodna kartynka "Sil's'kyi krayevyd"]**.  
**Painter unknown.**  
 Mid-20th c.  
 Poltava Province  
 Oil on panel



**Народна картинка "Сільський краєвид", автор невідомий.**  
 Сер. XX ст.  
 Полтавщина.  
 Фанера, олія  
 КН-13085

**Folk painting "Village landscape with a stone bridge"** **[narodna kartynka "Sil's'kyi krayevyd z kam'anym mostom"]**.  
**Painter unknown.**  
 Mid-20th c.  
 Sumy Province.  
 Oil on panel



**Народна картинка "Сільський краєвид з кам'яним містком", автор невідомий.**  
 Сер. XX ст. Сумщина.  
 Фанера, олія  
 КН-13081



Тло – листівка поч. ХХ ст.  
Краєвид Канівщини.  
Архів І.М.Гончара

**Folk painting "Village landscape with a windmill" [narodna kartynka "Sil's'kyi krayevyd z vitriakom"].**  
**Painter unknown.**  
Mid-20th c.  
Ukraine.  
Oil on panel



**Народна картинка "Сільський краєвид з вітряком", автор невідомий.**  
Сер. ХХ ст.  
Україна.  
Фанера, олія  
КН-13090

**Folk painting "Village landscape" [narodna kartynka "Sil's'kyi krayevyd"].**  
**Painter unknown.**  
Mid-20th c.  
Cherkasy Province, Cherkasy District,  
Village of Kumeiky.  
Oil on glass



**Народна картинка "Сільський краєвид", автор невідомий.**  
Сер. ХХ ст.  
Черкаська обл., Черкаський р-н,  
с.Кумейки.  
Скло, олія  
КН-9035

**Folk painting "Village landscape" [narodna kartynka "Sil's'kyi krayevyd"].**  
**Painter unknown.**  
1920-30s  
Poltava Province, Novosandzhary  
District, Village of Mala  
Pereshchepyna.  
Oil on panel



**Народна картинка "Сільський краєвид", автор невідомий.** 1920-30-ті рр.  
Полтавська обл., Новосанжарський р-н,  
с.Мала Перещепина.  
Фанера, олія  
КН-7533

**Folk painting "Village landscape" [narodna kartynka "Sil's'kyi krayevyd"].**  
**Painter unknown.**  
Mid-20th c.  
Ukraine.  
Oil on panel



**Народна картинка "Сільський краєвид", автор невідомий.**  
Сер. ХХ ст.  
Україна.  
Фанера, олія  
КН-8459

**Folk painting "Village landscape" [narodna kartynka "Sil's'kyi krayevyd"].**  
**Painter unknown.**  
Mid-20th c.  
Cherkasy Province,  
Shpola District.  
Oil on panel



**Народна картинка "Сільський краєвид", автор невідомий.**  
Сер. ХХ ст.  
Черкаська обл., Шполянський р-н.  
Фанера, олія  
КН-12399



Тло – листівка з серії "Українські краєвиди".  
Поч. ХХ ст.  
Архів І.М.Гончара

**Folk painting "Peter, run away with Nataalka...(angry mother)" [narodna kartynka "Tikay, Petre z Nataalkoyu... (suvora maty)].**  
**Painter unknown.**  
 Mid-20th c.  
 Poltava region.  
 Oil on canvas



**Народна картинка "Тікай, Петре з Наталкою... (Сувора мати)", автор невідомий.**  
 Сер. ХХ ст.  
 Полтавщина.  
 Полотно, олія  
 КН-13089

**Folk painting "Peter, run away with Nataalka..." [narodna kartynka "Tikay, Petre z Nataalkoyu..."].**  
**E.Davyskyba**  
 1930s.  
 Cherkasy Province.  
 Oil on panel



**Народна картинка "Тікай, Петре з Наталкою...", Е.Давискиба.**  
 1930-ті рр.  
 Черкаська обл.  
 Фанера, олія  
 КН-7765

**Folk painting "Peter, run away with Nataalka..." [narodna kartynka "Tikay, Petre z Nataalkoyu..."].**  
**Painter unknown.**  
 Mid-20th c.  
 Ukraine.  
 Oil on panel



**Народна картинка "Тікай, Петре з Наталкою...", автор невідомий.**  
 Сер. ХХ ст.  
 Україна.  
 Фанера, олія  
 КН-10261

**Folk painting "Don't fool around" [narodna kartynka "Ne zhartui"].**  
**P.Yevdoshenko.**  
 1948.  
 Poltava Province.  
 Oil on panel



**Народна картинка "Не жартуй", П.Євдошенко.**  
 1948 р.  
 Полтавщина.  
 Фанера, олія  
 КН-11556

**Folk painting "Peter, run away with Nataalka..." [narodna kartynka "Tikay, Petre z Nataalkoyu..."].**  
**Painter unknown.**  
 Mid-20th c.  
 Poltava Province.  
 Oil on glass

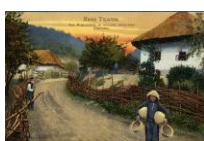


**Народна картинка "Тікай, Петре з Наталкою...", автор невідомий.**  
 Сер. ХХ ст.  
 Полтавщина.  
 Скло, олія  
 КН-13075

**Folk painting "Peter, run away with Nataalka..." [narodna kartynka "Tikay, Petre z Nataalkoyu..."].**  
**Fedir Pohorilyi (Harbuz).**  
 Mid-20th c.  
 Sumy Province  
 Oil on panel



**Народна картинка "Тікай, Петре з Наталкою...", Федір Погорілий (Гарбуз).**  
 Сер. ХХ ст.  
 Сумщина.  
 Фанера, олія  
 КН-10265



**Тло – листівка з серії "Наша Україна".**  
 Поч. ХХ ст. Краєвид села Монастирок на Канівщині.  
 Архів І.М.Гончара

**Folk painting "Kozak and maiden: rendezvous" [narodna kartynka "Kozak I divchyna: pobachennia (Svidaniye)"]**

**Painter unknown.**

1930.

Dnipetrovsk Province (Poltava Province?).

Oil on panel



**Народна картинка "Козак і дівчина: побачення (Свіданіє)", автор невідомий.** 1930 р. Дніпропетровщина (Полтавська обл.?).

Фанера, олія

КН-7328

**Folk painting "Peter, run away with Nataalka..." [narodna kartynka "Tikay, Petre z Natakoju..."]**

**Painter unknown.**

Mid-20th c.

Sumy Province.

Oil on panel



**Народна картинка "Тікай, Петре з Наталкою...", автор невідомий.**

Сер. ХХ ст.

Сумщина.

Фанера, олія

КН-13083

**Folk painting "Young people at the river" [narodna kartynka "Molod' bilia richky"]**

**Painter unknown.**

Second half of the 20th c.

Ukraine.

Oil on canvas



**Народна картинка "Молодь біля річки", автор невідомий.**

ІІ пол. ХХ ст.

Україна.

Полотно, олія

КН-13087



Тло – листівка "Над ставком" з серії "Українські типи і краєвиди". 1912 р.

Архів І.М.Гончара

**Folk painting "Maiden behind the fence" [narodna kartynka "Divchyna za tynom"]**

**Painter unknown.**

Mid-20th c.

Poltava Province.

Oil on panel



**Народна картинка "Дівчина за тинном", автор невідомий.**

Сер. ХХ ст.

Полтавщина.

Фанера, олія

КН-13086

**Folk painting "Jealousy" [narodna kartynka "Revnoshchi"]**

**Painter unknown.**

First half of the 20th c.

Ukraine.

Oil on panel



**Народна картинка "Ревнощі".**

І пол. ХХ ст.

Україна.

Фанера, олія

КН-9025

**Yoke for carrying water pails [koromyslo]**

Mid-20th c.

Poltava Province



**Коромисло.**

Сер. ХХ ст.

Полтавщина

КТН-2795

**Yoke for carrying water pails [koromyslo].**

Mid-20th c.  
Kyiv Province, Fastiv District, Village  
of Mala Ofirna.  
Gift of Mykola Mel'nyk,  
Mala Ofirna

**Коромисло.**

Сер. ХХ ст.  
Київська обл., Фастівський р-н, с.Мала  
Офірна.  
Дарунок Миколи Мельника, с.Мала  
Офірна  
КН-11974

**Embroidered ritual cloth [rushnyk vyshytiy].**

Mid-20th c.  
Poltava Province, Town of Kotel'va

**Рушник вишитий.**

Сер. ХХ ст.  
Полтавська обл., смт Котельва  
КТН-846

**Embroidered ritual cloth [rushnyk vyshytiy].**

Mid-20th c.  
Left-bank Cherkasy Province

**Рушник вишитий.**

Сер. ХХ ст.  
Лівобережна Черкащина  
КТН-1275

**Folk painting "Halia is carrying water" [narodna kartynka "Nese Halia vodu"].**

Painter unknown.  
Early 20th c.  
Ukraine  
Oil on panel

**Народна картинка "Несе Галя воду...", автор невідомий.**

Поч. ХХ ст.  
Україна.  
Фанера, олія  
КН-10267

**Folk painting "Doves on a tree stump" [narodna kartynka "Holuby na pen'ku"].**

Painter unknown.  
Second half of the 20th c.  
Cherkasy Province.  
Oil on panel.

**Народна картинка "Голуби на пеньку", автор невідомий.**

II пол. ХХ ст.  
Черкащина.  
Фанера, олія.  
Дарунок Миколи Бабака, м.Черкаси  
КН-10223

Gift of Mykola Babak, City of Cherkasy

**Folk painting "Lovers on the riverbank" [narodna kartynka "Zakokhani na berezi richky"].**

Painter unknown.  
Early 20th c.  
Sumy Province, City of Konotop.  
Oil on wood

**Народна картинка "Закохані на березі річки", автор невідомий.**

Поч. ХХ ст.  
Сумська обл., м.Конотоп.  
Дерево, олія  
КН-13084



Тло – листівка, фото С.Прокудіна-Горського. Поч. ХХ ст. Краєвид біля Путивля Курської губернії.  
Архів І.М.Гончара

**Folk painting "Kozak and maiden by the well" [narodna kartynka "Kozak i divchyna bilia krynytsi"].**  
**Painter unknown.**  
 Mid-20th c.  
 Poltava Province.  
 Oil on glass



**Народна картинка "Козак і дівчина біля криниці", автор невідомий.**  
 Сер. ХХ ст.  
 Полтавщина.  
 Скло, олія  
 КН-12411

**Folk painting (stencil) "Kozak and maiden by the well" [narodna kartynka (trafaret) "Kozak i divchyna bilia krynytsi"].**  
**Painter unknown.**  
 Mid-20th c.  
 Cherkasy Province, Zolotonosha District,  
 Village of Kovray.  
 Print and tempera on paper



**Народна картинка (трафарет) "Козак і дівчина біля криниці", автор невідомий.**  
 Сер. ХХ ст.  
 Черкаська обл., Золотоніський р-н,  
 с.Коврай.  
 Папір, друк, темпера  
 КН-8477

**Folk painting "Kozak and maiden by the well" [narodna kartynka "Kozak i divchyna bilia krynytsi"].**  
**Painter unknown.**  
 1960s.  
 Poltava Province, Hadiach District,  
 Village of Liuten'ka.  
 Oil on glass



**Народна картинка "Козак і дівчина біля криниці", автор невідомий.**  
 1960-ті рр.  
 Полтавська обл., Гадяцький р-н,  
 с.Лютенька.  
 Скло, олія  
 КН-13079

**Folk painting "My girl, water my horse" [narodna kartynka "Divchyno moja, napiy zhe konia"].**  
**Painter unknown.**  
 Second half of the 20th c.  
 Pokuttia.  
 Oil on glass



**Народна картинка "Дівчино моя, напій же коня", автор невідомий.**  
 II пол. ХХ ст.  
 Покуття.  
 Скло, олія  
 КН-13077



Гло – листівка "Село" з серії "Українські типи і краєвиди". Поч. ХХ ст.  
 Архів І.М.Гончара

**Folk painting "Where is my house?" [narodna kartynka "De zh moya khata?"].**  
**Painter unknown.**  
 First half of the 20th c.  
 Ukraine.  
 Oil on panel



**Народна картинка "Де ж моя хата?", автор невідомий.**  
 I пол. ХХ ст.  
 Україна.  
 Фанера, олія  
 КН-13073

**Embroidered ritual cloth [rushnyk].**  
 Mid-20th c.  
 Rivne Province, Village of Karpylivka



**Рушник вишитий.**  
 Сер. ХХ ст.  
 Рівненська обл., с.Карпилівка  
 КТН-852

**Pitcher [hlek].**  
Mid-20th c.  
Poltava Province



**Глек.**  
Сер. ХХ ст.  
Полтавщина  
КН-12442

**Cup [kukhlyk].**  
First half of the 20th c.  
Poltava Province



**Кухлик.**  
I пол. ХХ ст.  
Полтавська обл.  
КН-11555

**Embroidered ritual cloth [rushnyk].**  
Mid-20th c.  
Poltava Province, Myrhorod District,  
Village of Velyki Sorochyntsi.  
Gift of Ruslan Pavliuk, Kyiv



**Рушник вишитий.**  
Сер. ХХ ст.  
Полтавська обл., Миргородський р-н,  
с.Великі Сорочинці.  
Дарунок Руслана Павлюка, м.Київ  
КН-10582

**Folk painting "My girl, water my horse" [narodna kartynka "Divchyno moja, napiy zhe konia"].**  
**Painter unknown.**  
Mid-20th c.  
Sumy Province  
Oil on glass



**Народна картинка "Дівчино моя, напій же коня", автор невідомий.**  
Сер. ХХ ст.  
Сумська обл.  
Скло, олія  
КН-10274

**Folk painting "Farewell, my girl" [narodna kartynka "Proshchai, divchyno"].**  
**Painter unknown.**  
Mid-20th c.  
Poltava Province, Town of Kotel'va  
Oil on glass



**Народна картинка "Прощай, дівчино", автор невідомий.**  
Сер. ХХ ст.  
Полтавська обл., смт Котельва  
Скло, олія  
КН-13076

**Folk painting "Two doves" [narodna kartynka "Dva holuby"].**  
**Painter unknown.**  
Second half of the 20th c.  
Oil and ink on glass



**Народна картинка "Два голуби", автор невідомий.**  
II пол. ХХ ст.  
Україна  
Скло, олія, фольга  
НДФ-928



**Фото "Закохані", автор невідомий.**  
1920-ті рр. Народні типи і вбрання  
Чернігівщини, м.Бобровиця  
Збірка Івана Гончара [1911–1993] –  
альбом "Україна й Українці", т.12 –  
"Чернігівщина"  
КН-12740/8

**Folk painting "Rendezvous" [narodna kartynka "Pobachennia"].**  
**Painter unknown.**  
Mid-1920s  
Sumy Province  
Oil on panel



**Народна картинка "Побачення", автор невідомий.**  
Сер. ХХ ст.  
Сумщина  
Фанера, олія  
КН-13080



**Folk painting "Rendezvous"**  
[narodna kartynka "Pobachennia"].  
**Panas Plitik.**  
1899.  
Ukraine.  
Oil on panel



**Народна картинка "Побачення", Панас Плітік.**  
1899 р.  
Україна.  
Фанера, олія  
КН-9028

**Folk painting "Odarka and Ivan"**  
[narodna kartynka "Odarka ta Ivan"].  
**Painter unknown.**  
1940.  
Ukraine.  
Oil on panel



**Народна картинка "Одарка та Іван", автор невідомий.**  
1940 р.  
Україна.  
Фанера, олія  
КН-13074

**Folk painting "Rendezvous"**  
[narodna kartynka "Pobachennia"].  
**Painter unknown.**  
Mid-20th c.  
Cherkasy Province,  
Shpola District.  
Oil on panel



**Народна картинка "Побачення", автор невідомий.**  
Сер. ХХ ст.  
Черкаська обл., Шполянський р-н.  
Фанера, олія  
КН-12397



Тло – листівка "Село" з серії "Українські типи і краєвиди".  
Поч. ХХ ст.  
Архів І.М.Гончара

**Folk painting "Peter, run away with Nataalka..."**  
[narodna kartynka "Tikay, Petre z Nataalkoyu..."].  
**Painter unknown.**  
Mid-20th c.  
Sumy Province.  
Oil on panel



**Народна картинка "Тікай, Петре з Наталкою...", автор невідомий.**  
Сер. ХХ ст.  
Сумщина.  
Фанера, олія  
КН-13781

**Folk painting "Kozak, where are you going?"**  
[narodna kartynka "Kudy yidesh, kozache?"].  
**Painter unknown.**  
Mid-20th c.  
Ukraine.  
Oil on panel



**Народна картинка "Куди їдеш, козаче?", автор невідомий.**  
Сер. ХХ ст.  
Україна.  
Фанера, олія  
КН-13071

**Folk painting "Still life with watermelon"**  
[narodna kartynka "Natiurmort z kavunom"].  
**Dmytro Perepelytsia.**  
1930s.  
City of Poltava.  
Oil on panel



**Народна картинка "Натюрморт з кавуном", Дмитро Перепелиця.**  
1930-ті рр.  
Полтава.  
Фанера, олія  
КН-12171